VOTA, ET MOTIVA A PROCESSV PETRI GVIL-LERMI CAPDEVILLA, SVPER FIRMA GRAVAMINVM FACTORVM,



N DEI NOMINE. NOVERINT vniuersi quod anno computato à Natiuitate Domini nostri Iesu Christi millesimo sexcentesimo quinquagesimo primo, die verò quæ computabatur vigesima mensis Dezembris, apud Ciuitatem Cæsaraugustæ, & in Camera Consilij Curiæ Domini Iustitiæ Aragonum, interuenientibus Illustribus Dominis Doctoribus Hieronymo Caluo, Orentio Ludouico Zamora, Iosepho Español de Niño, & Petro Berdun, Locumtenẽtibus ordinarijs Illustrissmi Domini Don Augustini de Villanueua, & Diez, Militis Maiestatis Domini nostri Regis Consiliarij, ac Iustitiæ Aragonum, absenteque Ilustre Domino Doctore Ioanne Chrisostomo de Vargas, etiam Locumtenente dicti Domini Iustitiæ Aragonum, pro suspecto dato, & declarato, & pro eo præsente Doctore Bartholomæo de Armella Locũtenente extraordinario: coram quibus fuit positus processus Petri Guillermi Caudeuilla mercatoris, Cæsaraugustæ habitatoris, super iurisfirma grauaminum factorum. In quo tam dictus Dominus Doctor Orentius Ludouicus Zamora causæ Relator, quam alij Domini Locumtenentes concordes fuerunt voti, & opinionis, quod tenentur, & debent pronuntiare iurisfirmam oblatam, obtentam, & præsentatam pro parte Petri Guillermi Caudeuilla princ. B. Mendieta

Proc.fore,& esse recipiendam,& admittendam, eamque recipi,& admitti debere, quo ad omnia grauamina in cedula grauaminum pro eius parte oblata, deducta, & articulata, & reformando sententiam Iudicum à quibus annullare eandē,& mandamus restitui dicto Petro Guillermo Caudeuilla quantitatem in præsenti processu depositatam, neutram partium in expensis condemnando, cætera supplicata locum non habere. EX EO, & alias, prout in senten tia pronuntiamus,quia licet Domini Dipputati huius Regni secundum Foros,& Actus Curiarum in materia fraudum fundatam habeant suam intentionem, & iurisdictionem, taliter quod eorum sententiæ citra appellationem, & absque recursu, priuilegiate executioni demandentur. Nam circa ea quæ eorum muneri incumbunt,ita libera iurisdictio, & potestas eis attribuitur, vt a nullo superiori magistratu impediri,vel eorum quæ ipsi decreuerint executio, manifestatione, appellatione, nec firma suspendi, aut impediri valeant: & quamvis vtique feteremur dictos Diputatos in omnibus causis fraudem Generalitatum concernentibus posse simpliciter,& de plano,ac etiam verbaliter,& sine scriptura procedere,& sic rectè,hac de causa potuisse mercatoris firmantis domos visitare,& inquirere, mercesque ibidem repertas sub fraudis prætextu occupare, & quod materia fraudis erit merces falsis signis subsignare, illasque expendere,& si nec reuocaretur in dubium ob eandem causam potuisse quoque vltra mertiū caducitatem, & priuationem in pœnam ciuilem,& pecuniariam eos condemnare, vti erogatores falsarum mertium,seu turbantes,& impediētes Generalitatum collectas, in carceremque quousque pœnam luerent ipsos mancipare,quoniam merces ex signis iudicantur, & per ea euidentissimè dignoscitur an ius Generalitatum soluerint nec ne. Adhuc his non obstantibus prædictā sententiam à Deputatis latam,ex capite nullitatis reformā-

dam

dam esse decreuimus, ex quo capite (quidquid contrarium sit propter iniustitiam) conqueri permititur, & recursus per viam electionis iurisfirmæ non denegatur. Nullitas namque clare detegitur; ex eo quod etiam citra veri præiudicium concesso, ipsos Diputatos quatenus constituuntur a lege seu foris iurisdictionem ordinariam habere, hæc tamen restringitur ad certum genus causarum videlicet fraudum, vel alias attingentes Generalitates Regni, vnde exceptio hæc incompetentiæ non respicit defensionem, nec merita causæ sed Iudicis qui extra suos casus cognoscere non valet non ergo recurritur à Diputatis, sed negatur esse in casu in quo eorum iurisdictio intrat. Iuri enim & rationi consonum est, vt quoties alicuius iurisdictio in aliqua qualitate fundatur, vt in præsenti in existentia fraudis, quæ dicitur comissa prius, & ante omnia debet qualitas hæc verificari tanquam principale fundamentum, ne alias in iudicis potestate remaneret ex sola eius assertione, & allegatione omnia negotia, & causas ad se trahere contra foros, cum igitur in causa de qua agimus, tam de ritu, quam de recto, verbaliter dicti Domini Diputati, & absque scriptura aliqua processerint, & de harum mertium ocupatione signorum falsa suppositione, seu impresione illarum distractione visoris, & periti ad eas recognoscendas nominatione iuramento, & relatione, partiumque præsentia, & comparitione solummodo, ex eorum constet assertione, & non aliter nec alio modo probetur, merito ex capite nullitatis in iurisdictione prædicta sententia reformanda venit. Nam defectus iurisdictionis maximus habetur, vtpote ab ipsa causa efficienti prouenie ns sine qua iudicium, nec iudicatum dici potest, ab eo qui ius dicendi non habet. Iudex namque in omni negotio potisima pars, & vasis ac fundamentum iudicij vocatur, & sine iurisdictione iudex dari minime potest, ex quibus necessario prouenit qualitatem causæ iurisdictionem

attri-

attribuentem liquere, & constare prius iudici debere alias non valebit, quod agat quod maximè procedit in materia fraudis, in qua eo quod recursus per viam iniustitiæ denegatur, & sit facultas hæc Diputatis attributa conditionalis, & limitata ad illum casum debet euidenter probari adfuisse fraudem. Nec infirmare nostram sententiam possunt, quæ exaduerso obijciebantur; nempe regulariter iudicem posse declarare, an sua sit iurisdictio, & quod iudicis assertioni stādum erit quousque contrarium probetur. Nā prædicta regula locum sibi vendicare potest in iudicibus ordinarijs ad omnes causas iurisdictionem exercentibus, non vero in his qui limitatam habent iurisdictionem quo ad certos casus. Nec quando Iudex se facit partem sumendo, cum parte disputationem, & causam, vt euenit in casu nostro, quia tunc non permittitur ei pronuntiare, nisi alias constiterit an sua sit iurisdictio, ne ius in propria causa dicat, & licet credendū aliquando sit iudici, & præcipuè Dominis Diputatis ob exploratam eorum fidem, & grauitatem officijque magnitudinē illud non intelligitur circa qualitatem; & causam quæ eis iurisdictionem attribuit cum causa fraudis, seu fraus ipsa est totum negotium, & causa, & sic non debemus in re tanti præiudicij simplici eorum assertioni stare. Hinc prouenit quod iudici asserenti in sententia libellum litis contestationem, testiumque examinationem ad fuisse non credi maxime in præiudicium iurisdictionis ordinariæ, & partium. Et respectu qualitatis huius attribuentis eis iurisdictionem siue hæc dicatur de decisiuis, siue de ordinatiuis, ab sque dubio est quod numquam creditur, quia ortum, & principium iudicij, & causæ iurisdictio est qua fundata, & non antea subintrare potest distinctio hæc cum deficiente subiecto hoc est iurisdictione qualitates illæ; & accidentia non subsistunt, ex quo similiter principio, & fundamento oritur, quod quamvis Diputati, ex foris, & allegata consuetudine possint

sint in his causis sine scriptis verbaliter procedere, illud semper intelligendum erit suppositis terminis habilibus scilicet constito prius, liquido, & clarè in suo casu processisse, & sic probata qualitate, quæ eis potest iurisdictionem attribuere. Nec tandem obijci potest, quod in aliquibus casibus sola dubietas an intret, vel non iurisdictio sufficiens causa est ad cognoscendum, & quod ita in præsentiarum ad hoc vt Dipputati possint cognoscere nihil amplius requiri, quam quod materia hæc sit circa fraudem. Nam respondetur dictam qualitatem, & causam in dubio haueri pro vera quantum ad fundandam pro tunc illorum iurisdictionem, quam eam tribuit reuocabiliter ad hoc tantum; quod possint indagare, & inquirire, & quod præmitti possit sumaria cognitio de veritatis qualitate veluti cognoscere an fraus sit comissa, nec ne, sed condemnare, decidere, & determinare nullatenus eis permittitur, nisi plene dicta qualitate probata, itaque ad fundandam iurisdictionem, & iudicij introductionem sufficere solet assertio, sed postmodum stante rei denegatione præmitti debet cognitio sumaria de prædictarum qualitatum veritate, vnde licet bene potuissent merces firmantium occupare, & mercatorum domos adire; Ad priuationem autem mertium, & condemnationem mercatorum non aliter deueniendum erat; quam illa qualitate fraudis legitimè probata per visuram; & ocularem inspectionem peritorum, vel per testium in scriptis depositionis, seu alias iure cognitas probationes, de quibus omnibus aliter, quam per ludicum à quibus relationem nobis debuit constare, saltim postquam qualitas hæc circumferens eis iurisdictionem per viam recursus, & nullitatis negabatur, quod neutiquam constitisse, nec coram illis; nec coram nobis, aliter quam per dictam assertionem; illamque nimis generalem, & obscuram manifestè apparet; ex quibus in salutari defecisse censemus. Merces namque occupatæ si

quæ existunt, ex eo non mandatur restitui dicto firmantium, vel quia de dicta occupatioee clarè non constat, nec quæ sint merces occupatæ, vel quia de eis in cedula grauaminum saltim specifice firmantes non conqueruntur, & ex alijs att. cont.

SIG✝NVM mei Iosephi Martinez, Ciuis, & domiciliati in Ciuitate Cæsaraugustæ, autoritateque Regia per totam terram, & dominationem Domini nostri Regis publici Notary, Scribæque principalis vnum ex Scribanijs Curiæ Illustrissimi Domini Institiæ Aragonum, ac Secretarij principalis Consilij dictæ Curiæ, qui huiusmodi vota, & motiua à suo originali libro dicti Consily de anno supra calendato vbi continuata existunt extraxi, comprobaui, & signaui. Approbo suprapositum, vbi legitur, terminis, & emmendatis, & mandamus, re, es, s, a, n, cur.

VOTOS, Y MOTIVOS DEL PROCESSO DE PEDRO GVILLERMO CAPDEVILLA, SOBRE FIRMA DE AGRVIOS HECHOS.



N DEI NOMINE. Manifiesto sea a todos, que en el año contado del Nacimiento de Nuestro Señor Iesu Christo mil seyscientos cinquenta y vno; dia empero, que se contaua veynte del mes de Deziembre, en la Ciudad de Zaragoça, y en la Sala de Consejo de la Corte del Señor Iusticia de Aragon, interuiniendo los Ilustres señores Doctores Geronimo Caluo, Orencio Luys Zamora, Iosef Español de Niño, y Pedro Berdun, Lugartenientes Ordinarios del Ilustrissimo Señor Don Agustin de Villanueua y Diez, Cauallero de la Magestad del Rey Nuestro Señor, Consejero y Iusticia de Aragon, y absente el Ilustre señor Doctor Iuan Chrisostomo de Vargas, Lugarteniente tambiē del dicho señor Iusticia de Aragon; por sospechoso dado, y declarado, y por el presente el Doctor Bartolome de Armella, Lugarteniente extraordinario: Ante quienes fue puesto el processo de Pedro Guillermo Cap de Villa, Mercader de Zaragoça, habitador; sobre firma de agrauios hechos. En el qual tanto dicho señor Doctor Orencio Luys Zamora de la causa Relator, como los demas señores Lugartenientes conformes fueron de voto y opinion; que estàn obligados, y deuen pronunciar, que la firma dada, obtenida y presentada por parte de Pedro Guillermo Capdeuilla, principal de Braulio Mendieta Procurador, hà de ser, y es recibida, y admitida, y que aquella recibir, y ad-

Traducense tan à la letra, porque no se busca la elegancia, sino la verdad.

y admitirſe deue, en quanto a todos los agrauios en la cedula de agrauios por ſu parte dada, deducidos y articulados. Y reformando la ſentencia de los Iuezes à quibus anular aquella; y mandamos reſtituyr a Pedro Guillermo Cap de Villa la cantidad en el preſente proceſſo depoſitada, a ninguna de las partes condenando en gaſtos las demas coſas ſuplicadas, que no han lugar: *Por eſſo, y otras coſas*, A como en la ſentencia pronunciamos; porque aunque los ſeñores Diputados deſte Reyno, ſegun los Fueros y Actos de Corte, *en materia de fraudes* B fundada tengan ſu intencion, y juriſdiccion; de tal manera, que ſus ſentencias ſe executan priuilegiadamente, ſin apelaciõ, ni recurſo: Porque reſpecto de las coſas pertenecientes a ſu oficio; de tal manera libre juriſdicion y poder ſe les dà, que por ningun Magiſtrado ſuperior ſer impedido, y de aquellas coſas que ellos determinaren la execucion, por manifeſtacion, apelacion, ni firma ſuſpenderſe, ò impedirſe puedan. Y aunque ciertamente confeſſaramos, que los dichos Diputados en todas las cauſas a fraude de las Generalidades concernientes, pueden ſencillamente, y de llano, y tambien verbalmente, y ſin eſcritura proceder; y que aſsi bien por eſta cauſa pudierõ viſitar, y inveſtigar las caſas del Mercader firmante, y las mercaderias alli halladas debaxo pretexto de fraude ocupar, y que materia de fraude ſerà las mercaderias cõ bullas falſas bullar, y aquellas expender: y ſi ni ſe puſiera en duda por la miſma cauſa, que pudieron tambien a mas de la caducidad de las mercaderias, y priuacion, en pena ciuil, y pecuniaria aquellos condenar, como expendedores de falſas mercaderias, ò turbantes, è impedientes de las colectas del general, y en la carcel, haſta que pagaran la pena aquellos detener; porque las mercaderias por las bullas ſe juzgan, y por ellas euidentiſsimamẽte ſe

co-

A Deſta clauſula no ſe pueden deducir; hoy motiuos q̃ juſtifiquen las ſentencias, por lo que ſe ha dicho nu.

B Si ni apelaciõ, ni recurſo impide la execucion de ſus ſentencias en materia de fraudes; por q̃ deſpues ſe quiere ver el frrude, para ſaber ſi entrò, o no la juriſdiccion?

conoce,si el drecho de las generalidades han pagado, o no. Aun estas cosas, no obstantes la sobredicha sentencia por los Diputados pronunciada, por cabeça de nulidad, que se ha de reformar auemos determinado, por la qual cabeça (*qualquiere cosa contraria que estè* [C] *estatuyda por la injusticia*) quexarse es permitido, y el recurso por via de eleccion de firma no se niega; porque la nulidad claramente se descubre, por que aun sin perjuyzio de lo verdadero cōcedido, que los mismos Diputados en quanto son constituydos por la ley, ò Fueros, jurisdicion ordinaria tienen, esta con todo se restriñe *a cierto* [D] *genero de causas*; es a saber, *de fraudes, o en otra manera tocantes a las generalidades del Reyno*, de donde la excepcion esta de incompetencia no mira la defension, ni los meritos de la causa, sino del Iuez que fuera de sus casos conocer no puede: *No pues se recurre* [E] *de los Diputados, sino se niega que estàn en caso en que su jurisdicion entra*; porque a drecho, y razon es cōforme, que siempre que la jurisdicion de alguno en alguna calidad se funda, como de presente *en la existencia* [F] *de fraude*, que se dize cometido primero, y ante todas cosas deue esta calidad verificarse como principal fundamento, para que no de otra manera en el poder del Iuez quedara por sola su assercion, y alegacion *todos los negocios* [G] *traer a si* contra los Fueros. Como pues en la causa de que tratamos tanto del ritu quanto del recto verbalmente los dichos señores Diputados, y sin escritura alguna ayan procedido, *y de la ocupacion destas* [H] *mercaderias*, falsa suposicion de bullas, o impression dellas, distraccion y nominacion de visor, o perito para reconocer aquellas, juramento, y relacion, y presencia de las partes, y cōparicion, solamente conste por la assercion dellos, y no de otra manera, ni de otro modo se pruebe con-

C Vease lo que se ha dicho sub. n. 33

D Luego bastarà que conste que es dellas.

E El fraude, y la falsia de las bullas es, lo que se niega. Que se diga la jurisdicciō importa poco, porque esto no està en el nombre, sino en el efecto.

F Vease lo que se dixo sub n. 36. si se dixo atras, limitada a cierto genero de causas: porque aora se estrecha, no a la especie, sino al delicto aueriguado dentro de ella?

G Dentro de la especie de su conocimiēto atraerà lo que es suyo.

H Vease lo q̃ se ha dicho sub, n. 5. & sub. n. 49. lit. R.

razon por cabeça de nulidad en la juriſdicion, la ſobredicha ſentencia viene a auer de ſer reformada; porque el defecto de juriſdiccion grandiſsimo es juzgado, aſsi como de la miſma cauſa eficiente prouiniẽte, ſin el qual juyzio, ni juzgado dezirſe puede; por aquel que drecho de dezir no tiene. Porque el Iuez en todo negocio, principaliſsima parte, y vaſa, y fundamento del juyzio ſe llama, y ſin juriſdiccion Iuez no puede auer; de las quales coſas neceſſariamente prouiene, q̃ la calidad de la cauſa juriſdiccion atribuyente deue conſtar, y ſer manifieſta primero al Iuez, de otra manera no valdra lo que haga, lo qual principalmente procede en materia de fraude, en que *porque el recurſo* [I] *por via de injuſticia ſe deniega*, y ſea eſta facultad atribuyda à los Diputados, condicional, y limitada *à aquel caſo*, [K] *deue euidentemente* [L] *prouarſe que huuo fraude.* Ni pueden debilitar nueſtra ſentencia las coſas que por la parte contraria ſe oponian; es a ſaber, que regularmente el Iuez puede declarar, ſi la juriſdiccion es ſuya, y que ſe aurà de eſtar a la aſſercion del Iuez, haſta que lo contrario ſe pruebe: porq̃ la ſobredicha regla puede tener lugar en los Iuezes Ordinarios, en todas las cauſas juriſdiccion exercientes, *no empero en eſtos que tienen juriſdiccion* [M] *limitada à ciertos caſos.* Ni quãdo el Iuez ſe haze parte, diſputando con la parte la cauſa, como ſucede en nueſtro caſo; porque entonces no ſe le permite pronunciar, ſino es que en otra manera aya conſtado, ſi es ſuya la juriſdiccion, para que no pronuncie en cauſa propia; y aunq̃ ſe ha de creer algunas vezes al Iuez, y principalmente a los *Señores* [N] *Diputados* por ſu experimentada Fè, y grauedad, y grandeza del Oficio, eſſo no ſe entiende reſpecto de la calidad y cauſa que les dà juriſdiccion, quando *la cauſa* [O] *de fraude*, o el *fraude* [P] *miſmo* es todo el negocio y cau-

I Veaſe lo notado ſub. n.33. ſi por via de injuſticia ſe niega el recurſo. Como ſe retracta la ſentẽcia porque no cõſta de fraude?

K A aquella eſpecie de cauſas deuiera dezir.

L Prueuanſe los fraudes cõ indicios y congeturas, y quiere euidencias?

M Veaſe lo que ſe ha notado ſub n. 22.

N Iamas ſe les creera, ſi en la determinaciõ de los fraudes, no ſe les cree.

O Eſto les dà la juriſdiccion.

P Eſto no.

causa; y assi *en cosa de tan grãde perjuyzio no deuemos estar* Q *a la sencilla asserciõ dellos*. De aqui proviene, q̃ al *Iuez q̃ dize* R en la sentencia q̃ huuo libelo, contestacion de lite, y examen de testigos, no se le cree, principalmente en perjuyzio de la jur sdicion ordinaria, y de las partes. Y respecto desta calidad que les atribuye jurisdicciõ, o esta se diga de lo decisiuo, y de lo ordinatiuo, es sin duda que nunca se cree; porque el origen y principio del juyzio, y de la causa, la jurisdicion es; la qual fundada, y no antes, puede entrar esta distincion, puesto que faltando el sugeto, esto es la jurisdiccion, aq̃ellas qualidades y accidẽtes no subsisten; del qual principio y fundamento assi mismo sale; q̃ aunque los Diputados por los Fueros, y costumbre alegado, puedan en estas causas *sin escritura* S *verbalmente proceder*, aquello siempre se ha de entender supuestos terminos habiles; esto es, constando primero liquida, y claramente, que procedierõ *en* T *su caso*; y assi prouada la calidad, que puede atribuirles jurisdiccion. Ni finalmente se puede oponer, q̃ en algunos casos sola la duda, *si entra, o no* V *la jurisdiccion*, es causa bastante para conocer; y que assi de presente, para q̃ los Diputados puedã conocer, no se requiere mas, sino q̃ esta materia sea acerca de fraude. Porque se responde, q̃ la dicha calidad y causa en duda se tiene por verdadera, en quanto a fundar por entonces la jurisdiccion de aquellos, que la dà reuocablemente para esto tan solamente, que puedan indagar, y inquirir, y que se pueda premitir vn conocimiento sumario de la verdad de la calidad, assi como conocer si se aya cometido fraude, o no; pero condenar, decidir, y determinar, de ninguna manera se les permite a ellos, sino prouada llenamente dicha calidad; y assi para fundar la jurisdiccion, y introduccion del juyzio, suele bastar la assercion; pero despues estã-

do

Q Si la determinacion del fraude, es pribatiuamente suya, porque no? Esto es no querer estar a las disposiciones Forales.

R Veaso lo dicho n.51.

S Reparese en esto.

T Constando del fraude quiere dezir como se ve en la plicacion.

V Veasse lo que se ha dicho à n. 23.

do la denegacion del reo, ſe deue premitir ſumario conocimiento de la verdad de las ſobredichas calidades: de donde, aunqne bien huuieran podido las mercaderias de los firmantes ocupar, y ir a las caſas de los Mercaderes: Mas a la priuacion de las mercaderias, y condenacion de los Mercaderes no de otra manera ſe auia de venir, que aquella *calidad* X *de fraude* legitimamente prouada por viſura, y ocular inſpeccion de los peritos, o por prouanças de depoſicion de teſtigos en eſcrito, ò otras conocidas por drecho; de todas las quales en otra manera, que por relacion de los Iuezes a quibus *a noſotros deuio* Y *conſtar*; por lo menos deſpues que eſta calidad que les circunfiere juriſdiccion por via de recurſo, y nulidad ſe negaua; *Lo qual* Z *en ninguna manera auer conſtado, ni ante ellos, ni ante noſotros en otra manera que por la dicha aſſercion, y aquella demaſiado general, y obſcura manifieſtamente ſe vee*; de las quales coſas juzgamos auer faltado en lo ſaludable. Porque las mercaderias ocupadas, *ſi algunas* A *ay*; por eſſo *no ſe mandan* B *reſtituyr* por el dicho de los firmantes, o porq̃ de la dicha ocupacion no conſta claramente, ni que ſean las mercaderias ocupadas, o porque dellas en la cedula de agrauios por lo menos C *eſpecificamente* los firmantes no ſe quexan, y por otras coſas. Attent. content.

X Al fraude haze calidad para tomar para ſi el conocimiento del.

Y Del fraude quieren conocer, claro eſtà el intento. Eſto es foral?

Z Eſto es contra el hecho, veaſſe lo notado ſub. n. 49. lit. R.

A Lo que conſtaua por las cedulas pone en duda.

B Noteſe la buena voluntad.

C A los Mercaderes ſe deue que no ſe reſtituyeran.